



ФОРТЕПИАНО / ВОКАЛ

*музыка*

Микаэл Таривердиев

*слова*

Роберт Рождественский



**СЕМНАДЦАТЬ  
МГНОВЕНИЙ  
ВЕСНЫ**



ФОРТЕПИАНО / ВОКАЛ

*музыка*  
**Микаэл Таривердиев**  
*слова*  
**Роберт Рождественский**



**СЕМНАДЦАТЬ  
МГНОВЕНИЙ  
ВЕСНЫ**

МУЗЫКА ИЗ ФИЛЬМА



MUSIC PRODUCTION INTERNATIONAL

РОССИЯ, 454092,  
ЧЕЛЯБИНСК, ул. БЛЮХЕРА, 1-6  
ТЕЛ. (351) 260-99-61;  
ФАКС (351) 260-99-66;  
[www.bookmusic.ru](http://www.bookmusic.ru)  
e-mail: [avtgr@chel.surnet.ru](mailto:avtgr@chel.surnet.ru)

ББК 85.9я43  
УДК 791.43:78  
Т198

## СОДЕРЖАНИЕ

Песня о далёкой Родине .....	3
Весна (Плейшнер в Берне) .....	7
Мгновения .....	10
А ты полюбишь... ..	14
Побег (проезд Кэт и Штирлица от раненых до границы) ..	18
Прелюдия для Кэт .....	28
Города .....	31
Двое в кафе (Встреча Штирлица с женой) .....	36

**Таривердиев М. Л.**

Т198 Семнадцать мгновений весны: музыка из фильма: для голоса в сопровожд. фп., [фп.] / Микаэл Таривердиев; сл. Р. Рождественского. — Челябинск: МРІ, 2006. — 40 с. — (Музыка отечеств. кино).

ISBN 5-9628-0123-7

В сборнике из серии «Музыка отечественного кино» представлены песни и инструментальные пьесы, написанные композитором Микаэлом Таривердиевым и поэтом Робертом Рождественским для фильма «Семнадцать мгновений весны». Картина была снята в 1973 году режиссером Татьяной Лиозновой.

Издание адресовано широкому кругу любителей музыки.

ББК 85.9я43  
УДК 791.43:78

*Нотное издание*

**ТАРИВЕРДИЕВ Микаэл Леонович**

## **СЕМНАДЦАТЬ МГНОВЕНИЙ ВЕСНЫ**

**Музыка из фильма**

Ответственный редактор *Н. И. Муртазина*  
Редактор *С. М. Анашкин*  
Нотный набор: *Е. В. Волкорезова*  
Технический редактор *А. М. Бытов*  
Корректор *И. Ф. Золотова*  
Дизайнер *О. В. Серебренников*

Подписано в печать 29.04.2006. Формат 62×94<sup>1</sup>/<sub>8</sub>. Бумага офсетная «А» 80 г/м<sup>2</sup>. Гарнитура «NewStandardC». Печать офсетная. Усл. печ. л. 5,40. Тираж 1000 экз. Заказ № 542.

“Music Production International”, LLC  
454092, г. Челябинск, ул. Блюхера, 1-б

Отпечатано в ЗАО «Типография Автограф»  
454091, г. Челябинск, ул. Постышева, 2

ISBN 5-9628-0123-7

© В. Г. Таривердиева, музыка, 1973  
© А. Б. Киреева, стихи, 1973  
© “Music Production International”, LLC, 2006

# ПЕСНЯ О ДАЛЁКОЙ РОДИНЕ

Слова Р. РОЖДЕСТВЕНСКОГО

Музыка М. ТАРИВЕРДИЕВА

Не скоро

Am Em/G F+7 Dm/F E7 Am *mp*

Я про-шу: хоть не -

H7 E<sup>sus</sup><sub>9</sub> E7 A7

- на - дол-го, грусть мо-я, ты по - кинь ме-ня!

Am Hm<sup>5</sup><sub>7</sub>

Об - ла - ком, си-зым об - ла - ком ты по - ле -

E7 Am Dm7 E<sup>+5</sup><sub>9</sub> E7

- ти к род-но - му до - му, от - сю - да к род-но-му до - му.

The musical score is written in common time (C) and consists of four systems. Each system includes a vocal line and a piano accompaniment. The piano part features a steady accompaniment of chords and moving bass lines. The lyrics are in Russian and express a longing for home.

Am Em<sup>7</sup><sub>5</sub> Em<sup>7</sup><sub>5</sub> A<sub>7</sub>

- будь. Где-то да-ле - ко, где-то да-ле-ко и - дут гриб -

Dm B B G<sub>9</sub> F/C C

- ны - е дож-ди. Пря-мо у ре-ки, в ма-лень-ком са-ду со - зре - ли виш - ни,

E<sub>9</sub> E<sub>7</sub> Em<sup>7</sup><sub>5</sub> Em<sup>7</sup><sub>5</sub> A<sub>9</sub>

ско - нясь до зем-ли. Где-то да-ле - ко, в па-мя-ти мо-ей, сей - час, как

Dm H<sub>7</sub> H<sub>7</sub> Hm<sup>7</sup><sub>5</sub> E<sup>+5</sup><sub>9</sub> E<sub>9</sub>

в дет-стве, теп-ло, хоть па-мять у - кры-та та-ки-ми боль-ши-ми сне-га - ми.

Am7 *mf* H<sub>9</sub> H7

Ты, гро-за, на-по - и ме-ня

E<sub>9</sub> E7 A7

до - пья-на, да не до смер-ти.

Am Am7 Hm<sup>5</sup><sub>7</sub>

Вот о - пять, как в по-след - ний раз, я всё гля -

E<sub>9</sub> Am 1. Dm7 E<sup>5</sup><sub>9</sub> E7

- жу ку-да - то в не - бо, как буд - то и-щу от - ве - та...

2.  
Dm7 E<sup>+5</sup><sub>-9</sub> E7 Am Em/G

- сю - да к род-но - му до - му.

*mp*

F<sup>+7</sup> Dm/F E7 Am Em/G F<sup>+7</sup> Dm/F E7

*p* *ppp*

Я прошу: хоть ненадолго,  
Грусть моя, ты покинь меня!  
Облаком, сизым облаком  
Ты полети к родному дому,  
Отсюда к родному дому.

Берег мой, покажись вдали  
Краешком, тонкой линией.  
Берег мой, берег ласковый,  
Ах, до тебя, родной, доплыть бы,  
Доплыть бы хотя б когда-нибудь.

Где-то далеко, где-то далеко  
Идут грибные дожди.  
Прямо у реки, в маленьком саду  
Созрели вишни, склоняясь до земли.

Где-то далеко, в памяти моей,  
Сейчас, как в детстве, тепло,  
Хоть память укрыта  
Такими большими снегами.

Ты, гроза, напои меня  
Допьяна, да не до смерти.  
Вот опять, как в последний раз,  
Я всё гляжу куда-то в небо,  
Как будто ищу ответа...

Я прошу: хоть ненадолго,  
Грусть моя, ты покинь меня!  
Облаком, сизым облаком  
Ты полети к родному дому,  
Отсюда к родному дому.

# ВЕСНА

(Плейшнер в Берне)

**Неторопливо**

*p* *f*

Em7 A<sup>sus</sup> A<sub>9</sub> E<sup>#dim</sup>

F<sup>#m</sup> F<sub>7</sub> B<sub>+7</sub> Em7 H<sub>-9</sub> Em7 A<sup>sus</sup> A<sub>7</sub>

D<sub>+7</sub> F<sup>#m</sup>/A D D<sub>7</sub> D<sub>7</sub><sup>+5</sup> G<sub>+7</sub> Dm G<sup>#dim</sup>

B<sub>9</sub><sup>sus</sup> B<sub>7</sub> B<sub>9</sub><sup>sus</sup> E<sub>+7</sub> A<sup>b</sup><sub>9</sub><sup>sus</sup> A<sub>7</sub><sup>b</sup> A<sup>b</sup><sub>9</sub><sup>sus</sup> D<sup>b</sup>



$G^b$   $Fm/A^b$   $G^b/A^b$   $A^b$   $D^b$   $G^b$

This system contains the first four measures of the piece. The right hand features a melodic line with a wide intervallic leap in the first measure, followed by a more active line. The left hand provides a steady accompaniment with chords and moving bass lines.

$A7$   $Em7$   $G/A$   $A7$   $E^\#dim$

This system contains measures 5 through 8. It introduces triplet figures in both hands. The right hand has a triplet of eighth notes, while the left hand has a triplet of sixteenth notes. The final measure features a diminished chord with a sharp sign and a dynamic marking of *pp*.

$F^\#m$   $F7$   $B+7$   $A7/E$   $D$

This system contains measures 9 through 12. The key signature changes to two sharps (D major). The right hand has a melodic line with a *p* dynamic marking. The left hand continues with accompaniment, including a *pp* dynamic marking in the final measure.

$p$

This system contains measures 13 through 16. The right hand has a melodic line with a *p* dynamic marking and triplet patterns. The left hand provides a sustained accompaniment with a *pp* dynamic marking.

$Am$

This system contains measures 17 through 20. The right hand has a melodic line with a *p* dynamic marking. The left hand provides accompaniment, including a final chord in the key of A minor ( $Am$ ) and a triplet in the final measure.

Em F Dm

Gm A7 Gm A7

ritard. a tempo

H<sub>9</sub><sup>sus</sup> H<sub>9</sub><sup>sus</sup> G<sup>#</sup>7

pp

Red. \*

H<sub>9</sub><sup>sus</sup> H<sub>9</sub><sup>sus</sup> G<sup>#</sup>7 Am

# МГНОВЕНИЯ

Не очень быстро

См Cm/E<sup>b</sup> G<sub>9</sub> См Cm/E<sup>b</sup> G<sub>9</sub> *mf*

He

для I  
и VI купл.

См Cm/E<sup>b</sup> Dm<sup>7</sup><sub>5</sub> G<sub>9</sub> См G<sub>9</sub> G<sub>9</sub>

ду - май о се - кун - дах свы - со - ка. На -

для  
II купл.

- ве - ни - я спрес - со - ва - ны в го - да. Мгно -

для III  
и V купл.

каж - до - го мгно - вень - я свой ре - зон, сво -

См Cm/E<sup>b</sup> В/D В Gm<sup>7</sup><sub>5</sub> С<sub>9</sub>

- сту - пит вре - мя - сам пой - мёшь, на - вер - но - е: свис -

- ве - ни - я спрес - со - ва - ны в сто - ле - ти - я. И

- и ко - ло - ко - ла, сво - я от - ме - ти - на. Мгно -

Fm7                      B9                      E<sup>b</sup>+7                      A<sup>b</sup>                      A<sup>b</sup>/G

- тят о - ни, как пу - ли у вис - ка, - МГНО -  
я не по - ни - ма - ю и - но - гда, где  
- вень - я раз - да - ют - ко - му по - зор, ко -

1. 2. 4. 5.

I к.                      Fm7                      Fm                      G<sub>9</sub>

II и V к.

- ве - ни - я, МГНО - ве - ни - я, МГНО - ве - ни - я. Мгно -  
пер - во - е МГНО - вень - е, где по - след - не - е. У

3.

Fm7                      Dm<sup>7</sup>5                      G<sub>9</sub>

- му - бес - славь - е, а ко - му - бес - смер - ти - е. Из

$Cm^2$   $Fm_7$   $Dm_7^5$   
 кро-хот-ных мгно - ве-ний со-ткан дождь. Те -

$B_9^{sus}$   $B_9$   $Gm_7^5$   $C_9$   $C$   
 - чёт с не-бес во - да о-бык-но-вен-на-я, и

$Fm$   $B_9$   $E^b$   $Cm/E^b$   $A^b_7$   
 ты по-рой поч - ти пол-жиз - ни ждёшь, ко -

$Fm_7$   $Fm/A^b$   $Dm_7^5$   $G_7^+5$   $G_7$   $G_7$   $\text{Coda}$   
 - гда о - но при - дёт, тво-ё мгно - ве-ни - е. При -

$Dm_7^5$   $Fm_7$   $Fm/A^b$   $G_9^{+5}$   $G_7$

МГНО - ве - ни - я, МГНО - ве - ни - я, МГНО - ве - ни - я.

$Hdim$   $G_7/D$   $Cm$   $Cm/E^b$   $G_9$   $Cm$   $Cm/E^b$   $G_9$

Мгно-ве-ни-я...

*pp*

Не думай о секундах свысока.  
 Наступит время — сам поймёшь, наверное:  
 Свистят они, как пули у виска, —  
 Мгновения, мгновения, мгновения.

Мгновения спрессованы в года.  
 Мгновения спрессованы в столетия.  
 И я не понимаю иногда,  
 Где первое мгновенье, где последнее.

У каждого мгновенья свой резон,  
 Свои колокола, своя отметина.  
 Мгновенья раздают — кому позор,  
 Кому — бесславье, а кому — бессмертие.

Из крохотных мгновений соткан дождь.  
 Течёт с небес вода обыкновенная,  
 И ты порой почти полжизни ждёшь,  
 Когда оно придёт, твоё мгновение.

Придёт оно, большое, как глоток, —  
 Глоток воды во время зноя летнего.  
 А в общем, надо просто помнить долг  
 От первого мгновенья до последнего.

Не думай о секундах свысока.  
 Наступит время — сам поймёшь, наверное:  
 Свистят они, как пули у виска, —  
 Мгновения, мгновения, мгновения.  
 Мгновения...

# А ТЫ ПОЛЮБИШЬ...\*

Сдержанно

Hm<sup>2</sup> F<sup>#</sup><sub>7</sub>/C<sup>#</sup> Hm<sup>2</sup>/D F<sup>#</sup><sub>7</sub>/C<sup>#</sup> Hm

А ты по-лю-бишь, ты по -

Hm C<sup>#</sup>m<sup>7</sup><sup>5</sup> C<sup>#</sup>m<sup>7</sup><sup>5</sup>/G F<sup>#</sup><sub>7</sub>

- лю-бишь, а ты про - льёшь - ся, как за - ря,

Hm Em<sub>7</sub> Em<sub>7</sub>/H A<sub>7</sub> A<sub>7</sub>/E

и серд-це на-дво-е раз - ру-бишь, а он те - бе не ска-жет:

F<sup>#</sup>m<sub>7</sub> H<sub>9</sub> Em<sub>7</sub> Em<sub>7</sub> A<sub>7</sub>

"Зря..." А ты по-ве-ришь, ты по - ве-ришь, нач-нёшь вы -

\* В фильме не использована.

A7/E F#m7 H7 Em7 A7

- клян-чи-вать сло - ва. Ты ни - ко - гда не о - вдо -

The first system of the musical score features a vocal line in treble clef and a piano accompaniment in grand staff. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 4/4. The vocal line begins with a quarter rest, followed by eighth notes for the lyrics. The piano accompaniment consists of chords and moving lines in both hands.

D+7 Em9 G F#7 H9 Em7 A7 D

- ве-ешь и всё же бу-дешь, как вдо-ва, и всё же бу-дешь, бу-дешь,

The second system continues the musical score. The vocal line features triplets and rests. The piano accompaniment includes chords and melodic lines, with some notes marked with a fermata.

G+7 Em9 F#7 Hm G F#7

бу-дешь, как вдо - ва.

The third system shows the vocal line and piano accompaniment. The piano part features a prominent melodic line in the right hand with a fermata, and a bass line with chords. The system ends with repeat signs.

Hm<sup>2</sup> Hm<sup>2</sup> C#m<sup>5</sup>/G C#m<sup>5</sup>

*f* 3 3 3 3 3 3

The fourth system is a piano solo section. It features a complex piano accompaniment with triplets in both hands. The right hand has a melodic line with a fermata, and the left hand has a bass line with chords. The system ends with repeat signs.



F# Hm Em7 Em7/H A<sup>SUS</sup><sub>7</sub>

Musical score for the first system, featuring piano accompaniment with chords and triplets.

A<sub>7</sub>/C# C<sub>+7</sub>/E H<sub>-9</sub> Em7 *p*

А ты при-вык-нешь, ты при -

Musical score for the second system, including vocal melody and piano accompaniment.

Em7 A<sub>7</sub> A<sub>7</sub>/E F#m<sub>7</sub> H<sub>7</sub> Em7 A<sub>9</sub>

- вык-нешь, и бу - дет ночь бе-лым-бе - ла. И ты од-на из до-ма

Musical score for the third system, including vocal melody and piano accompaniment.

D<sub>+7</sub> Em<sub>9</sub> F#<sub>7</sub> H<sub>-9</sub> Em<sub>7</sub> A<sub>7</sub> D<sub>+7</sub>

вый-дешь, а он не спро-сит: "Где бы - ла?.." А он не спро-сит, не спро-сит,

Musical score for the fourth system, including vocal melody and piano accompaniment.

G<sub>+7</sub> Em<sub>9</sub> F<sup>#</sup><sub>7</sub> Hm F<sup>#</sup><sub>7</sub> Hm

не спро-сит: "Где бы - ла?.."

А ты полюбишь, ты полюбишь,  
 А ты прольёшься, как заря,  
 И сердце надвое разрубишь,  
 А он тебе не скажет: «Зря...»

А ты согласишься, ты согласишься,  
 Начнёшь выключивать слова.  
 Ты никогда не овдолеешь  
 И всё же будешь, как вдова,  
 И всё же будешь, будешь, будешь, как вдова.

А ты устанешь, ты устанешь  
 Глядеть в мелькающую тьму  
 И в доме мебель переставишь,  
 А он не спросит: «Почему?..»

А ты привыкнешь, ты привыкнешь,  
 И будет ночь белым-бела.  
 И ты одна из дома выйдешь,  
 А он не спросит: «Где была?..»  
 А он не спросит, не спросит, не спросит: «Где была?..»

А ты обманешь, ты обманешь —  
 На пальце перстень заблестит.  
 Глаза обманом затуманишь,  
 А он в глаза не поглядит.

А ты заплачешь, ты заплачешь,  
 В окне застынешь, как во льду,  
 А ты беду свою спрячешь,  
 Свою беду, свою беду,  
 Спрячешь беду, беду, его беду.

А ты привыкнешь, ты привыкнешь,  
 И будет ночь белым-бела.  
 И ты одна из дома выйдешь,  
 А он не спросит: «Где была?..»  
 А он не спросит, не спросит, не спросит: «Где была?..»

# ПОБЕГ

(Проезд Кэт и Штирлица от раненых до границы)

Таинственно

The first system of the musical score is in 4/4 time. The upper staff (treble clef) contains a rhythmic pattern of eighth notes marked with an asterisk (\*), starting with a piano (*p*) dynamic. The lower staff (bass clef) contains a melodic line starting with a piano (*p*) dynamic. The instruction *staccato sempre* is written below the upper staff.

The second system continues the musical score. The upper staff (treble clef) continues the rhythmic pattern of eighth notes marked with an asterisk (\*). The lower staff (bass clef) continues the melodic line with various intervals and rests.

The third system of the musical score. The upper staff (treble clef) continues the rhythmic pattern of eighth notes marked with an asterisk (\*). The lower staff (bass clef) continues the melodic line. The instruction *staccato* is written above the upper staff. The dynamic *p* is written below the upper staff.

The fourth system of the musical score. The upper staff (treble clef) continues the rhythmic pattern of eighth notes marked with an asterisk (\*). The lower staff (bass clef) continues the melodic line. The instruction *cresc.* is written below the upper staff.

\* Косточками пальцев по крышке инструмента.

System 1: Four measures of music. The upper staff (treble clef) contains a melodic line with dynamics *f*, *p*, and *f*. The lower staff (bass clef) contains a bass line with a dynamic marking *f* and a note with a flat in parentheses (b). The right hand has a rhythmic pattern of eighth notes with 'x' marks.

System 2: Four measures of music. The upper staff (treble clef) has a melodic line. The lower staff (bass clef) has a bass line. The right hand continues with a rhythmic pattern of eighth notes with 'x' marks.

System 3: Four measures of music. The upper staff (treble clef) has a melodic line with dynamics *p* and *f*. The lower staff (bass clef) has a bass line. The right hand has a rhythmic pattern of eighth notes with 'x' marks.

System 4: Four measures of music. The upper staff (treble clef) is mostly empty. The lower staff (bass clef) has a bass line. The right hand has a rhythmic pattern of eighth notes with 'x' marks.

System 5: Four measures of music. The upper staff (treble clef) is mostly empty. The lower staff (bass clef) has a bass line with dynamics *f* and *f*. The right hand has a rhythmic pattern of eighth notes with 'x' marks.

First system of a musical score. The upper staff (treble clef) begins with a piano (*p*) dynamic and contains a melodic line with a slur over the first four notes. The lower staff (bass clef) contains a series of rhythmic marks, likely indicating fingerings or breathings.

Second system of a musical score. The upper staff (treble clef) features a melodic line with a slur and a crescendo (*cresc.*) leading to a forte (*f*) dynamic. The lower staff (bass clef) contains a series of rhythmic marks.

Third system of a musical score. The upper staff (treble clef) starts with a forte (*f*) dynamic and a piano (*p*) dynamic. The lower staff (bass clef) contains a series of rhythmic marks.

Fourth system of a musical score. The upper staff (treble clef) features a melodic line with a slur and a forte (*f*) dynamic. The lower staff (bass clef) contains a series of rhythmic marks.

Fifth system of a musical score. The upper staff (treble clef) features a melodic line with a slur and a forte (*f*) dynamic. The lower staff (bass clef) contains a series of rhythmic marks.



First system of a musical score. The upper staff is in treble clef with a key signature of two flats (B-flat and E-flat). It contains several chords and rests. The lower staff is in bass clef and features a melodic line with slurs and ties, including notes with accidentals like a sharp sign.

Second system of a musical score. The upper staff is in treble clef, starting with a piano (*p*) dynamic marking. It features a long, sweeping melodic line with a slur and a fermata. The lower staff is in bass clef and contains rhythmic markings, including 'x' symbols, and time signature changes from 4/4 to 2/4 and back to 4/4.

Third system of a musical score. The upper staff is in treble clef with a 4/4 time signature, featuring a melodic line with a slur and a fermata. The lower staff is in bass clef and contains rhythmic markings, including 'x' symbols.

Fourth system of a musical score. The upper staff is in treble clef with a key signature of two flats and a 4/4 time signature. It features a series of chords marked with *fp* (fortissimo piano) and accents (>). The lower staff is in bass clef and contains a melodic line with slurs and accents, including notes with accidentals like a flat sign.

Fifth system of a musical score. The upper staff is in bass clef with a piano (*p*) dynamic marking. It features a melodic line with a slur and a fermata. The lower staff is in bass clef and contains a melodic line with slurs and ties, including notes with accidentals like a flat sign. Time signature changes from 4/4 to 2/4 and back to 4/4.

System 1: Bass clef, 4/4 time signature. The piece begins with a whole rest in the right hand. The left hand plays a sequence of notes: G2, F2, E2, D2, C2, B1, A1, G1. The right hand enters in the second measure with a half note G2. The time signature changes to 2/4 in the second measure and back to 4/4 in the third. A *cresc.* marking is present above the right hand staff.

System 2: Bass clef, 4/4 time signature. The right hand plays a melodic line starting with a half note G2. A *f* dynamic marking is present. A *non stacc.* marking is present below the left hand staff. A **Bm** chord is indicated above the right hand staff.

System 3: Treble clef, 4/4 time signature. The right hand plays a melodic line with a slur over the first two measures. A **E<sup>b</sup>m** chord is indicated above the right hand staff. The left hand plays a bass line with chords.

System 4: Treble clef, 4/4 time signature. The right hand plays a melodic line with a slur over the first two measures. A **B<sup>sus</sup><sub>7</sub>** chord is indicated above the right hand staff, followed by a **B<sub>7</sub>** chord. A *3* (triple) marking is present over the final notes of the right hand staff. The left hand plays a bass line with chords.



B7

8

E<sup>b</sup>m

A<sup>b</sup>7

D<sup>b</sup>7

C<sup>b</sup>7

*mf*

Bm

C<sup>b</sup>7/G<sup>b</sup>

Fm<sup>-5</sup> E7

Am<sup>2</sup>

Dm Am<sup>2</sup>

*f*

H7/F# E7/H Am

*mf*

Dm

E7 B7 A<sub>9</sub><sup>sus</sup> A<sub>9</sub>

A<sub>9</sub> A7 A7

Dm F<sup>6</sup> E<sub>-9</sub>

The first system of music features a piano accompaniment. The right hand plays a melodic line with a Dm chord, followed by a phrase that leads to F<sup>6</sup> and E<sub>-9</sub> chords. The left hand provides a steady bass line.

F/C Dm<sub>9</sub> F<sub>+7</sub> F<sub>+7</sub>/C H<sub>7</sub> E<sub>7</sub><sup>SUS</sup> E<sub>7</sub>

The second system continues the piano accompaniment. It includes chords F/C, Dm<sub>9</sub>, F<sub>+7</sub>, F<sub>+7</sub>/C, H<sub>7</sub>, E<sub>7</sub><sup>SUS</sup>, and E<sub>7</sub>. The right hand has a melodic line with some slurs, and the left hand has a consistent bass line.

E<sub>7</sub>

The third system shows a piano accompaniment with an E<sub>7</sub> chord. The right hand has a melodic line with a slur, and the left hand has a steady bass line.

F<sub>+7</sub> Bm G<sup>b</sup>/B

The fourth system features a piano accompaniment with chords F<sub>+7</sub>, Bm, and G<sup>b</sup>/B. The right hand has a melodic line with a slur, and the left hand has a steady bass line. A dynamic marking *f* is present.

E<sup>b</sup>m<sup>6</sup> Bm/F C<sub>7</sub>

The fifth system shows a piano accompaniment with chords E<sup>b</sup>m<sup>6</sup>, Bm/F, and C<sub>7</sub>. The right hand has a melodic line with a slur, and the left hand has a steady bass line.

First system of a piano score. The treble clef staff contains chords labeled  $F_7^{sus}$  and  $F$ , followed by a long chord labeled  $B_7$  with a wavy line underneath. The bass clef staff features a sequence of chords and melodic lines, including a chord with a '7' above it.

Second system of a piano score. The treble clef staff has a chord labeled  $E^b m$  and a later chord labeled  $F_7$ . The bass clef staff continues the melodic and harmonic progression.

Third system of a piano score. The treble clef staff has chords labeled  $Bm^6$  and  $Bm$ . The bass clef staff includes a dynamic marking of  $mf$  and a '7' above a note.

Fourth system of a piano score. The treble clef staff features a dynamic marking of  $p$  and a wavy line. The bass clef staff continues the melodic and harmonic progression.

Fifth system of a piano score. The treble clef staff has a '7' above a note. The bass clef staff includes a dynamic marking of  $p$  and a wavy line.



First system of musical notation, consisting of a grand staff with a treble clef on the upper staff and a bass clef on the lower staff. The music features a melodic line in the treble clef with eighth and sixteenth notes, and a bass line with quarter and eighth notes. The key signature has one sharp (F#).

Second system of musical notation, continuing the piece. The treble clef part has a melodic line with some slurs and accidentals, while the bass clef part provides a steady accompaniment.

Third system of musical notation. The treble clef part shows a melodic line with a slur over the final two measures. The bass clef part continues with a simple accompaniment.

Fourth system of musical notation. The treble clef part features a melodic line with a slur and a sixteenth-note run. The bass clef part has a few notes with accidentals.

Fifth system of musical notation. The treble clef part has a melodic line with a slur. The bass clef part has a few notes with accidentals.

Sixth system of musical notation, the final system on the page. The treble clef part has a melodic line with a slur. The bass clef part has a few notes with accidentals. The system ends with a double bar line.

First system of musical notation, featuring a treble and bass clef. The treble staff contains a melodic line with eighth notes and a slur over the final two notes. The bass staff provides a harmonic accompaniment with quarter notes. A dynamic marking 'v' is present above the second measure.

Second system of musical notation. The treble staff continues the melodic line with a slur and a dynamic marking 'v'. The bass staff continues the accompaniment. A key signature change to one flat is indicated by a 'b' symbol below the bass staff.

Third system of musical notation. The treble staff features a complex melodic line with sixteenth notes and a slur. The bass staff continues the accompaniment with quarter notes.

Fourth system of musical notation. The treble staff has a long slur over the first two measures. A repeat sign is present at the beginning of the system. The bass staff continues the accompaniment.

Fifth system of musical notation. The treble staff contains a melodic line with eighth notes. The bass staff continues the accompaniment with quarter notes.

Sixth system of musical notation. The treble staff has a long slur over the first three measures. The system concludes with a double bar line and fermatas over the final notes in both staves.

# ГОРОДА \*

Умеренно

*mf*

$D_{-9}^{sus}$   $Cm^6$   $D_{-9}^{sus}$   $Cm^6$   $D_{-9}^{sus}$   $Cm^6$   $D_{-9}^{sus}$   $Cm^6$

The piano introduction consists of four measures in 2/4 time, marked 'Умеренно' and 'mf'. The right hand plays chords in the sequence D<sub>-9</sub><sup>sus</sup>, Cm<sup>6</sup>, D<sub>-9</sub><sup>sus</sup>, Cm<sup>6</sup>, D<sub>-9</sub><sup>sus</sup>, Cm<sup>6</sup>, D<sub>-9</sub><sup>sus</sup>, Cm<sup>6</sup>. The left hand plays a steady eighth-note bass line.

Привет

$Gm^9$  *mf*  $Cm^7$

Го-ро-да, го-ро - да, сколь-ко бы-ло вас,

The first line of the chorus is in 4/4 time. The vocal line starts with a whole rest, followed by a half note G4, quarter notes A4, Bb4, and C5, and a half note Bb4. The piano accompaniment features a melodic line in the right hand and a bass line in the left hand. The key signature has two flats (Bb and Eb).

$F^7$   $B^+7$   $Cm^7$

раз - ных, раз - ных. Го-ро-да, го-ро - да, где лю-бовь

The second line of the chorus continues in 4/4 time. The vocal line has a whole rest for 'раз - ных,' followed by a half note Bb4, quarter notes C5, D5, and Eb5, and a half note D5. The piano accompaniment continues with the same melodic and bass lines as the first line.

\* В фильме не использована.



Gm7 Cm<sup>6</sup> Am<sup>5</sup> D7 Gm

и ра-бо - та, и празд - ник. Сколь - ко раз, го-ро -

D7 D7 G7 G7 Cm7

- да, го-ро-да, вы бе - жа - ли нам на - встре - чу, за-ди -

Am<sup>5</sup> F9 B<sup>+</sup>7 G<sub>9</sub> Cm7 F9

- ра - я над на-ми ку-ла-ки све-то-фо-ров. Ста-но-вил-ся всё бли - же, всё

B<sup>+</sup>7 E<sup>b</sup><sub>7/9</sub> Am<sup>5</sup> C<sup>#</sup>dim Edim D7

рез - че и до - мов, и за-бо - ров за - пу - тан-ный во-рох.

Gm D7 G7 G7 Cm7

Го - ро - да, го-ро - да, го-ро-да о - зор-ны - е и пол - ны-е грус-ти.

Cm7 F9 B+7 G7 Cm7 A<sup>b</sup>

Сколь-ко раз к за-пы-лён - ным ва-го - нам нес-ли вы яб - ло-ки, ры - бу и

D7 Gm Gm/B D7 G7

груз-ди. А вок - зал, а вок - зал, а вок-зал, как паль-то для маль -

G7 Cm7 Cm7 F9 B+7 G7

- чиш - ки на вы-рост. Так и ка - жет-ся, он из гря-ду - ще-го го - да, из гря -

G7 Cm7 A<sup>b</sup>+7 D7 Gm9

- ду - ше-го го - да, не из э - то-го го-ро-да. Го-ро-да, го-ро -

Cm7 F7 B+7

- да, сколь-ко бы-ло вас раз - ных, раз - ных.

Cm7 Cm7 Gm/B Gm7 Cm7 Am<sup>5</sup> D7

Го-ро-да, го-ро - да, где лю-бовь и ра-бо - та, и празд-ник.

Gm9 Cm7

Го-ро-да, го-ро - да... Го-ро-да, го-ро -

Am<sup>5</sup>

- да... Го - ро - да...

Gm<sup>2</sup> D7

Го-ро-да, го-ро - да, го-ро-да, го-ро - да,

Gm D7 Gm<sup>2</sup>

го - ро - да...

# ДВОЕ В КАФЕ

(Встреча Штирлица с женой)

Неторопливо, выразительно

First system of musical notation. The right hand (treble clef) has rests in all four measures. The left hand (bass clef) plays a steady eighth-note pattern. The first two measures are in 4/4 time, the third is in 5/4, and the fourth is in 4/4. Dynamics include *p* and *poco cresc.*

Second system of musical notation. The right hand has rests. The left hand continues the eighth-note pattern. The first measure is in 4/4, the second is in 4/4, the third is in 2/4, and the fourth is in 4/4. The dynamic is *mf*.

Third system of musical notation. The right hand has rests. The left hand continues the eighth-note pattern. The first two measures are in 4/4, the third is in 2/4, and the fourth is in 4/4. The dynamic is *dim.*

Fourth system of musical notation. The right hand has rests. The left hand continues the eighth-note pattern. The first two measures are in 4/4, the third is in 2/4, and the fourth is in 4/4. Dynamics include *p* and *mf*. A hairpin crescendo is shown between the second and third measures.

Fifth system of musical notation. The right hand has rests. The left hand continues the eighth-note pattern. The first measure is in 2/4, the second is in 4/4, the third is in 4/4, and the fourth is in 4/4.

dim.

Dm/F E7/G#

*mp legato*

C#m<sup>-5</sup>/G D/F#

Dm/F Em<sup>-5</sup>

Em<sup>-5</sup>/D A7 Dm Dm B

A Dm E7/G#

*p*

C#m-5/G D/F#

Dm/F Em-5

немного ускоряя

Gm/D A7/C# A7 Dm B Em-5

*cresc.*

замедляя

A7 B Gm7 Gm6 A7sus A7 Dm

в темпе

*mf*

E7 C#m-5 D Dm

Em-5 A-9 D7

*cresc.*

Gm/B A7 D7 G

*f* *p sub.*

Gm Dm Gm A7

ускоряя

*cresc.*

D/F# Gm A-9 Dm

замедляя в темпе

*f*



E7/G# C#m-5/G

D/F# Dm/F Em7-5

*poco a poco*

Gm/D A7 A7 Dm Dm B A

*dim.*

Dm E7 C#m-5 D Dm

*p*

Em7-5 *замедляя* Gm A<sup>sus</sup> A A7 D<sup>sus</sup> Dm



# СЕМНАДЦАТЬ МГНОВЕНИЙ ВЕСНЫ

МУЗЫКА ИЗ ФИЛЬМА

